

PL: INSTRUKCJA OBSŁUGI RTE022

Cechy produktu:

1. Miejsce na rysik.
 2. Powierzchnia do rysowania.
 3. Przycisk czyszczący ekran.
 4. Bateria 3V – wymieniaj tylko przy wyczyszczonym ekranie.
 5. Mocowanie na smycz.
 6. Średnica: 8,5"
- Sposób użytkownika:**
1. Wyciągnięty rysik.
 2. Rysuj na ekranie za pomocą rysika.
 3. Użyj przycisku do wyczyszczenia powierzchni rysującego.

Ostrzeżenia:

Chroń przed wilgocią i zabrudzeniami. Czyste urządzenie suchą szmatką. Nie zanurzaj w wodzie ani innej cieczy. Nie narażaj na niskie lub wysokie temperatury. Chroń urządzenie przed dziećmi i osobami z ograniczoną sprawnością fizyczną lub umysłową. Chroń przed upadkami i wstrząsami. Nie należy rysować ostrymi przedmiotami po produkcie.

Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych)

Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączony do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucić z odpadami gospodarczymi. Prawidłowe postępowanie w razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, użyciųjų, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie ono przyjęte bezpłatnie. W niektórych krajach produkt można oddać lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu innego urządzenia. Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać u władz lokalnych. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych. Użytkownicy w krajach Unii Europejskiej: W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, który udzieli dodatkowych informacji.

Pozbywanie się odpadów w krajach poza Unią Europejską: Taki symbol jest ważny tylko w Unii Europejskiej. W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.

Importer: PrzyPas Dawid Przydanek

Kasztanowa 5, 62-060 Dąbienko, Poland

EN: USER'S MANUAL RTE022

Product features:

1. Space for the stylus.
 2. Drawing surface.
 3. Screen clearing button.
 4. 3V battery – replace only when clean screen.
 5. Lanyard attachment.
 6. Diameter: 8.5"
- Way of usage:**
1. Pull out the stylus.
 2. Draw on the screen with the stylus.
 3. Use the button to clean the drawing surface.

Warnings:

Protect against moisture and dirt. Clean the device with a dry cloth. Do not immerse in water or other liquid. Do not expose to low or high temperatures. Keep the device away from children and people with limited physical or mental capabilities. Protect against falls and shocks. Do not scratch the product with sharp objects.

Information for users on disposal of electrical and electronic equipment (applies to households)

The symbol shown on the products or the documentation attached to them informs that faulty electrical or electronic devices cannot be disposed of with household waste. The correct course of action when it is necessary to dispose of electrical or electronic devices, of those that reuse them or recover components is to take the device to a specialized collection point, where it will be accepted free of charge. In some countries, you can return the product to your local distributor when purchasing another device. By disposing of your device correctly, you can save valuable resources and avoid negative impacts on health and the environment that may be at risk due to inappropriate waste handling. Details of your nearest collection point can be obtained from your local authority. Improper waste disposal may result in penalties provided for in relevant local regulations. Users in European Union countries: If you need to dispose of electrical or electronic equipment, please contact your nearest point of sale or supplier who will provide further information.

Waste disposal in countries outside the European Union: This symbol is only valid in the European Union. If you need to dispose of this product, please contact your local authorities or dealer for information on how to properly dispose of it.

Importer: PrzyPas Dawid Przydanek

Kasztanowa 5, 62-060 Dąbienko, Poland

CZ: UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA RTE022

Vlastnosti produktu:

1. Prostor pro stylus.
 2. Kreslicí plocha.
 3. Tlačítko pro vymazání obrazovky.
 4. 3V baterie – vyměňujte pouze v čistém stavu obrazovky.
 5. Nástavec na šňůrku.
 6. Průměr: 8,5"
- Způsob použití:**
1. Vytáhněte stylus.
 2. Nakreslete stylusem na obrazovku.
 3. Pomocí tlačítka vyčistěte kreslicí plochu.

Upozornění:

Chraňte před vlhkostí a nečistotami. Zařízené čistěte suchým hadříkem. Nepoņořujte do vody nebo jiné kapaliny. Nevystavujte nízkým nebo vysokým teplotám. Udržujte zařízení mimo dosah dětí a osob s omezenými fyzickými nebo duševními schopnostmi. Chraňte před pády a otřesy. Nepoškrábajte výrobek ostrými předměty. Informace pro uživatele o likvidaci elektrických a elektronických zařízení (platí pro domácnosti)

Symbol zobrazený na výrobcích nebo v dokumentaci k nim připojené informuje, že vadná elektrická nebo elektronická zařízení nelze likvidovat s domovním odpadem. Správným postupem, když je nutné zlikvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, zlikvidovat je, znovu použít nebo obnovit součásti, je odevzdat zařízení do specializovaného sběrného místa, kde bude přijato zdarma. V některých zemích můžete při nákupu jiného zařízení vrátit produkt místnímu distributorovi. Správná likvidace zařízení vám umožní ušetřit cenné zdroje a vyloučit se negativním vplyvom na zdraví a životní prostředí, které mohou být ohroženy nevhodným nakládáním s odpady. Podrobnosti o nejbližším sběrném místě získáte od místního úřadu. Nesprávná likvidace odpadu může mít za následek sankce stanovené v příslušných místních předpisech. Uživatelé v zemích Evropské unie: Pokud potřebujete zlikvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, obraťte se na nejbližší prodejní místo nebo dodavatele, kteří vám poskytnou další informace.

Likvidace odpadu v zemích mimo Evropskou unii: Tento symbol je platný pouze v Evropské unii. Pokud potřebujete zlikvidovat tento výrobek, obraťte se na místní úřady nebo prodejce, kteří vám poskytnou další informace.

Dovozce: PrzyPas Dawid Przydanek

Kasztanowa 5, 62-060 Dąbienko, Poland

FR: MANUEL D'UTILISATION RTE022

Caractéristiques du produit:

1. Espace pour le stylet.
 2. Surface de dessin.
 3. Bouton d'effacement de l'écran.
 4. Pile 3 V – remplacez-la uniquement lorsqu'elle est propre.
 5. Fixation du cordon.
 6. Diamètre: 8,5"
- Mode d'utilisation :**
1. Retirez le stylet.
 2. Dessinez sur l'écran avec le stylet.
 3. Utilisez le bouton pour nettoyer la surface de dessin.

Avvertissements:

Protéger de l'humidité et de la saleté. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec. Ne pas plonger dans l'eau ou tout autre liquide. Ne pas exposer à des températures basses ou élevées. Gardez l'appareil hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques ou mentales limitées. Protégez-vous des chutes et des chocs. Ne rayez pas le produit avec des objets pointus. Informations destinées aux utilisateurs sur l'élimination des équipements électriques et électroniques (concerne les ménages)

Le symbole apposé sur les produits ou sur la documentation qui y est jointe indique que les appareils électriques ou électroniques défectueux ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. La bonne marche à suivre lorsqu'il est nécessaire de mettre au rebut des appareils électriques ou électroniques, de les éliminer, de les réutiliser ou de récupérer des composants est de déposer l'appareil dans un point de collecte spécialisé, où il sera accepté gratuitement. Dans certains pays, vous pouvez retourner le produit à votre distributeur local lors de l'achat d'un autre appareil. L'élimination correcte de l'appareil vous permet d'économiser des ressources précieuses et d'éviter les effets négatifs sur la santé et l'environnement, qui peuvent être menacés par une manipulation inappropriée des déchets. Les détails de votre point de collecte le plus proche peuvent être obtenus auprès de votre autorité locale. Une élimination inappropriée des déchets peut entraîner des sanctions prévues par les réglementations locales en vigueur. Utilisateurs dans les pays de l'Union Européenne : Si vous devez vous débarrasser d'équipements électriques ou électroniques, veuillez contacter votre point de vente ou fournisseur le plus proche qui vous fournira de plus amples informations. Élimination des déchets dans les pays hors de l'Union européenne : Ce symbole n'est valable que dans l'Union européenne. Si vous devez vous débarrasser de ce produit, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des informations sur la manière de vous en débarrasser correctement.

Importateur: PrzyPas Dawid Przydanek

Kasztanowa 5, 62-060 Dąbienko, Poland

ES: MANUAL DE USUARIO RTE022

Características del producto:

1. Espacio para el lápiz.
 2. Superficie de dibujo.
 3. Botón de borrado de pantalla.
 4. Batería de 3 V: reemplázela solo cuando esté limpia.
 5. Accesorio de cordón.
 6. Diámetro: 8,5"
- Modo de uso:**
1. Saque el lápiz.
 2. Dibuja en la pantalla con el lápiz.
 3. Utilice el botón para limpiar la superficie de dibujo.

Advertencias:

Proteger contra la humedad y la suciedad. Limpie el dispositivo con un paño seco. No sumergir en agua u otro líquido. No exponer a bajas o altas temperaturas. Mantenga el dispositivo alejado de niños y personas con capacidades físicas o mentales limitadas. Proteger contra caídas y golpes. No raye el producto con objetos afilados.

Información para usuarios sobre eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos (aplica a hogares)

El símbolo que aparece en los productos o en la documentación adjunta a ellos informa que los dispositivos eléctricos o electrónicos defectuosos no se pueden eliminar con la basura doméstica. Lo correcto cuando es necesario deshacerse de aparatos eléctricos o electrónicos, deshacerse de ellos, reutilizarlos o recuperar componentes es llevar el dispositivo a un punto de recogida especializado, donde será aceptado sin coste alguno. En algunos países, puedes devolver el producto a tu distribuidor local al comprar otro dispositivo. Al desecharte tu dispositivo correctamente, puedes ahorrar valiosos recursos y evitar impactos negativos en la salud y el medio ambiente que pueden estar en riesgo debido a un manejo inadecuado de los residuos. Los detalles de su punto de recogida más cercano se pueden obtener de su autoridad local. La eliminación inadecuada de residuos puede dar lugar a sanciones previstas en las normativas locales pertinentes. Usuarios de países de la Unión Europea: Si necesita deshacerse de aparatos eléctricos o electrónicos, póngase en contacto con su punto de venta o proveedor más cercano, quien le proporcionará más información.

Eliminación de residuos en países fuera de la Unión Europea: Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea. Si necesita deshacerse de este producto, comuníquese con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener información sobre cómo deshacerse de él correctamente.

Importador: PrzyPas Dawid Przydanek

Kasztanowa 5, 62-060 Dąbienko, Poland

NL: GEBRUIKERSHANDLEIDING RTE022

Producteigenschappen:

1. Ruimte voor de stylus.
 2. Tekenooppervlak.
 3. Knop voor het wissen van het scherm.
 4. 3V-batterij – alleen vervangen als deze schoon is.
 5. Bevestiging van sleutelkoord.
 6. Diameter: 8,5"
- Manier van gebruik:**
1. Trek de stylus eruit.
 2. Teken met de stylus op het scherm.
 3. Gebruik de knop om het tekenooppervlak schoon te maken.

Waarschuwingen:

Beschermen tegen vocht en vuil. Maak het apparaat schoon met een droge doek. Niet onderdompelen in water of een andere vloeistof. Niet blootstellen aan lage of hoge temperaturen. Houd het apparaat uit de buurt van kinderen en mensen met beperkte fysieke of mentale mogelijkheden. Bescherm tegen vallen en schokken. Maak geen krassen op het product met scherpe voorwerpen.

Informatie voor gebruikers over het weggooien van elektrische en elektronische apparatuur (van toepassing op huishoudens)

Het symbool dat op de producten of de bijbehorende documentatie wordt weergegeven, geeft aan dat defecte elektrische of elektronische apparaten niet met het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Wanneer het nodig is om elektrische of elektronische apparaten weg te gooien, weg te gooien, te hergebruiken of onderdelen terug te winnen, is het de juiste handwijze om het apparaat naar een gespecialiseerd inzamelpunt te brengen, waar het gratis wordt aanvaard. In sommige landen kunt u het product retourneren aan uw plaatselijke distributeur als u een ander apparaat aanschaft. Door het apparaat op de juiste manier weg te gooien, kunt u waardevolle hulpbronnen besparen en negatieve effecten op de gezondheid en het milieu vermijden, die door onjuiste afvalverwerking in gewaar kunnen komen. Informatie over uw dichtstbijzijnde inzamelpunt kunt u opvragen bij uw plaatselijke overheid. Onjuiste afvalverwerking kan leiden tot boetes zoals voorzien in de relevante lokale regelgeving. Gebruikers in landen van de Europese Unie: Als u elektrische of elektronische apparatuur moet weggooien, neem dan contact op met uw dichtstbijzijnde verkooppunt of leverancier, die u meer informatie kan geven.

Afvalverwerking in landen buiten de Europese Unie: Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie. Als u dit product wilt weggooien, neem dan contact op met uw plaatselijke autoriteiten of dealer voor informatie over hoe u het op de juiste manier kunt weggoien.

Importeur: PrzyPas Dawid Przydanek

Kasztanowa 5, 62-060 Dąbienko, Poland

DE: BENUTZERHANDBUCH RTE022

Produktmerkmale:

1. Platz für den Stift.
 2. Zeichenfläche.
 3. Schaltfläche zum Löschen des Bildschirms.
 4. 3-V-Batterie – nur ersetzen, wenn sie sauber ist.
 5. Lanyard-Befestigung.
 6. Durchmesser: 8,5 Zoll
- Art der Nutzung:**
1. Ziehen Sie den Stift heraus.
 2. Zeichnen Sie mit dem Stift auf dem Bildschirm.
 3. Verwenden Sie die Schaltfläche, um die Zeichenfläche zu reinigen.

Warnungen:

Vor Feuchtigkeit und Schmutz schützen. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch. Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Nicht niedrigen oder hohen Temperaturen aussetzen. Halten Sie das Gerät von Kindern und Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten fern. Vor Stürzen und Stößen schützen. Zerkratzen Sie das Produkt nicht mit scharfen Gegenständen.

Informationen für Nutzer zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (gilt für Haushalte)

Das auf den Produkten oder den beigefügten Dokumentationen abgebildete Symbol weist darauf hin, dass defekte Elektro- oder Elektronikgeräte nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Wenn es darum geht, elektrische oder elektronische Geräte zu entsorgen, zu entsorgen, wiederzuverwenden oder Komponenten zurückzugewinnen, ist es die richtige Vorgehensweise, das Gerät zu einer speziellen Sammelstelle zu bringen, wo es kostenlos angenommen wird. In einigen Ländern können Sie das Produkt beim Kauf eines anderen Geräts an Ihren örtlichen Händler zurückgeben. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts sparen Sie wertvolle Ressourcen und vermeiden negative Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt, die durch unsachgemäße Abfallbehandlung gefährdet sein können. Einzelheiten zur nächstgelegenen Sammelstelle erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde. Eine unsachgemäße Abfallentsorgung kann zu Strafen führen, die in den einschlägigen örtlichen Vorschriften vorgesehen sind. Benutzer in Ländern der Europäischen Union: Wenn Sie elektrische oder elektronische Geräte entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte an Ihre nächstgelegene Verkaufsstelle oder Ihren nächstgelegenen Lieferanten, der Ihnen weitere Informationen geben wird.

Abfallentsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union: Dieses Symbol ist nur in der Europäischen Union gültig. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung zu erhalten.

Importeur: PrzyPas Dawid Przydanek

Kasztanowa 5, 62-060 Dąbienko, Poland

SK: UŽIVATEĽSKÁ PŘÍRUČKA RTE022

Vlastnosti produktu:

1. Priestor na kreslenie.
 2. Plocha na kreslenie.
 3. Tlačidlo na vymazanie obrazovky.
 4. 3V batéria – vymieňajte len po vyčistení obrazovky.
 5. Príchytko na šnúrku.
 6. Priemer: 8,5"
- Sposob použitia:**
1. Vytiahnite stylus.
 2. Nakreslite dotykovým perom na obrazovku.
 3. Pomocou tlačidla očistite kresliciu plochu.

varovania:

Chráňte pred vlhkosťou a nečistotami. Zariadenie čistite suchou handričkou. Nepoņořajte do vody alebo inej tekutiny. Nevystavujte nízkym alebo vysokým teplotám. Zariadenie uchovávať mimo dosahu detí a ľudí s obmedzenými fyzickými alebo duševnými schopnosťami. Chráňte sa pred pádmi a trasami. Nepoškrábajte výrobok ostrými predmetmi.

Informácie pre užívateľov o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (platí pre domácnosti)

Symbol zobrazený na produktoch alebo v dokumentácii k nim pripojenej informuje, že chybné elektrické alebo elektronické zariadenia nemožno likvidovať s domovým odpadom. Správny postup, keď je potrebné zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenia, zlikvidovať ich, opätovne použiť alebo obnoviť komponenty, je odevzdať zariadenie do špecializovaného zberného miesta, kde bude prijaté bezplatne. V niektorých krajinách môžete pri kúpe iného zariadenia vrátiť výrobok miestnemu distribútorovi. Správna likvidácia zariadenia vám umožní ušetriť cenné zdroje a vyloučiť sa negatívnym vplyvom na zdravie a životné prostredie, ktoré môže byť ohrozené nesprávnou manipuláciou s odpadom. Podrobnosti o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade. Nesprávna likvidácia odpadu môže mať za následok sankcie stanovené v príslušných miestnych predpisoch. Používatelia v krajinách Európskej únie: Ak potrebujete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenia, obraťte sa na najbližšie predajné miesto alebo dodávateľa, ktorí vám poskytnú ďalšie informácie.

Likvidácia odpadu v krajinách mimo Európskej únie: Tento symbol je platný iba v Európskej únii. Ak potrebujete zlikvidovať tento výrobok, obraťte sa na miestne úrady alebo predajcu, ktorý vám poskytne informácie o tom, ako ho správne zlikvidovať.

Dovozca: PrzyPas Dawid Przydanek

Kasztanowa 5, 62-060 Dąbienko, Poland

